



IMMACULATE CONCEPTION CATHOLIC PARISH of CLINTON

A Redemptorist Parish

104 EAST JOHN STREET CLINTON, N.C. 28328

Office: (910) 592-1384 Sacramental Emergencies: (919) 893-9020

Website: www.icclintonnc.org Parish email: ICClinton@misjnc.org

Rev. Brian Vaccaro, C.Ss.R. Pastor

Rev. Fabio Marin Morales, C.Ss.R. Parochial Vicar

Rev. Michael Koncik, C.Ss.R. In Residence

Office Manager: Agata Rabos-Kuśmierczuk | Music Director: Michael Mozingo



The Redemptorists
— Baltimore Province —

Mass Schedule

Monday, Thursday, & Friday 8 AM in English in Clinton

Wednesday 7 PM in Spanish in Clinton

Saturday 6 PM in Spanish in Clinton

Sunday 10 AM in English in Clinton

Sunday 12:30 PM in Spanish in Clinton

Sunday 6 PM in Spanish in Ingold

Confessions

Saturday 4-5:30 PM in Clinton

Sunday 5:30 PM in Ingold

Horario de Misas

Lunes, Jueves, & Viernes 8 am en inglés en Clinton

Miércoles 7 pm en español en Clinton

Sábado 6 pm en español en Clinton

Domingo 10 am en inglés en Clinton

Domingo 12:30 pm en español en Clinton

Domingo 6pm en español en Ingold

Confesiones

Sábado 4-5:30 pm en Clinton

Domingo 5:30 pm en Ingold

Mass Intentions

Saturday, June 22

6:00 PM People of the Parish

Week of Sunday, June 23

Sunday, June 23

10:00 AM + Rose Marie Soto

12:30 PM Adam Tonn & Family

6:00 PM (Ingold) People of the Parish

Monday, June 24

8:00 AM Harrison Butker & Family

Wednesday, June 26

7:00 PM + Filiberto Perez Sanchez

Thursday, June 27

8:00 AM Ron DeSantis

6:00 PM + Jacinto Ibarra

Friday, June 28

8:00 AM Kay Torrens

Saturday, June 29

6:00 PM 54th wedding anniversary of
Simon & Lucie Le

Week of Sunday, June 30

Sunday, June 30

10:00 AM + Chester Cukrowicz

12:30 PM + Estela Rico

6:00 PM (Ingold) People of the Parish



Please pray daily for these members of our church community:

Sister Maxine, Sister Theresine, Monsignor John Williams, Judy Casey, Cherlyn Edwards, Melanie Maxwell, Travis Barcomb, Libbi Zaccardi, Dorothy West, Elly Tsao, Joan Pomnitz, Evelyn Kornegay, Marie Stowers, Liz Wills, Levere C. Montgomery Jr., Londyn Marie Gwinn, Kathy & Charles Pare, Beth Pare, Loretta Walker

Please pray for all the intentions written in our "Prayer Book of Life" located in the church. Please write prayer requests in the book or call the church office.

Por favor, oren por todas las intenciones escritas en nuestro "Libro de Oración de la Vida" localizado en la iglesia. Por favor, escriban las peticiones de oración en el libro o llaman a la oficina de la iglesia.

OFFERTORY REPORT / INFORME DEL OFERTORIO

June 16, 2024

Weekly budget required / Presupuesto semanal necesario: \$3,750.00

Offertory received / Ofertorio recibido: \$3,246.00

Second collection / Segunda colección: \$988.00

San Juan-Ingold offertory: \$334.00

Thank you very much for your generosity /

Muchas gracias por su generosidad

Feast of Our Mother of Perpetual Help - June 27 at 6PM

Fiesta de Nuestra Madre del Perpetuo Socorro - 27 de junio a 6pm



Mary has many different titles. As Redemptorists, we honor her as Our Mother of Perpetual Help. In 1865, the icon of Our Mother of Perpetual Help was given to the Redemptorists by Pope Pius IX and we were asked to make her known to the world. Her feast day is on June 27, and we will have a special Mass at 6PM in order to celebrate this feast. All are invited to attend. For more information about Our Mother of Perpetual Help, please see <https://www.cssr.news/2017/02/legend-history-and-symbolism-of-the-icon-of-our-mother-of-perpetual-help/>.

María tiene muchos títulos diferentes. Como Redentoristas, la honramos como Nuestra Madre del Perpetuo Socorro. En 1865, el icono de Nuestra Madre del Perpetuo Socorro fue entregado a los Redentoristas por el Papa Pío IX y se nos pidió que la diéramos a conocer al mundo. Su fiesta es el 27 de junio, y tendremos una misa especial a las 6PM para celebrar esta fiesta. Todos están invitados a asistir. Para más información sobre Nuestra Madre del Perpetuo Socorro, consulte por favor <https://www.cssr.news/spanish/2024/04/leyenda-historia-y-simbolismo-del-icono-de-la-virgen-del-perpetuo-socorro/>.

Second Collection / Segunda Colección

June 23 Peter's Pence Collection / Colecta del Óbolo de San Pedro

Does Your Marriage Need Help? / ¿Necesita Ayuda Su Matrimonio?

The Retrouvaille retreat has helped tens of thousands of couples at every stage of disillusionment or difficulty in their marriage. This program can help you too. For confidential information or to register for the Spanish-language summer program beginning with a weekend July 19-21, call 305-915-4607 (English and Spanish) or email: retrouvaillealeigh@gmail.com or visit the website at <https://helpourmarriage.org>.

El retiro Retrouvaille ha ayudado a decenas de miles de parejas en todas las etapas de desilusión o dificultad en su matrimonio. Este programa también puede ayudarle. Para obtener información confidencial o inscribirse en el programa de verano en español que comienza con un fin de semana del 19 al 21 de julio, llame al 305-915-4607 (español e inglés) o envíe un correo electrónico a: retrouvaillealeigh@gmail.com o visite el sitio web en <https://helpourmarriage.org>.

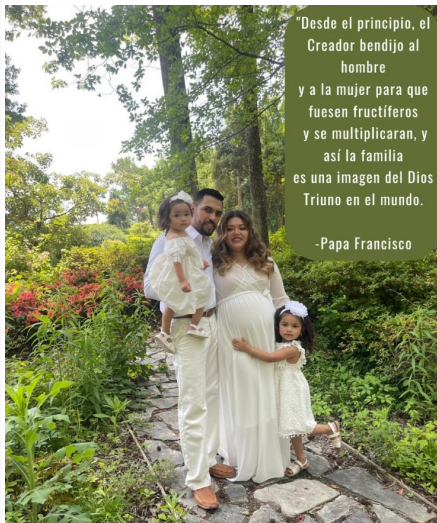
Marriage Preparation Workshop / Taller Pre-matrimonial

For couples preparing for marriage, the marriage preparation workshop will be offered on Friday nights in July in the parish hall from 7-9PM in Spanish. For more information or to register for the workshop, please contact Jose Baños at (910) 249-3424.



Para las parejas que se preparan para el matrimonio, el taller prematrimonial se ofrecerá los viernes por la noche en julio en el salón parroquial de 7-9PM en español. Para más información o para inscribirse al taller, por favor póngase en contacto con José Baños al (910) 249-3424.

Natural Family Planning Workshop Taller de Planificación Familiar Natural



For those who are interested in learning more about Natural Family Planning, a two-day workshop will be held in Spanish at St. Therese Catholic Church in Wilson, NC on July 20 and 27, 2024 from 8:30AM-4:00PM. A donation of \$15 is suggested in order to cover the lunch that will be provided. For more information or to register, please contact Susy Velazquez at (570) 396-6792.

Para aquellos que están interesados en aprender más acerca de la Planificación Familiar Natural, un taller de dos días se llevará a cabo en español en St. Therese Catholic Church en Wilson, NC el 20 y 27 de julio de 8:30am-4:00pm. Se sugiere un donativo de \$15 para cubrir el almuerzo que se ofrecerá. Para más información o para registrarse, por favor póngase en contacto con Susy Velázquez al (570) 396-6792.

Schedule of Events / Programa de Actos

Monday / Lunes June 24

6-8 PM Vacation Bible School in the parish hall / La Escuela Biblica Vacacional en el salón parroquial

7 PM Children's Rosary Group in the church / Grupo del Rosario de los Niños en la iglesia

7 PM Preparation for the Christ Renews His Parish retreat for women in the area outside the sacristy / Preparación del retiro, Cristo Renueva Su Parroquia, para mujeres en la área fuera de la sacristía

7 PM Meeting of the Apóstoles in Ingold / Reunión de los Apóstoles en Ingold

Tuesday / Martes June 25

6-8 PM Vacation Bible School in the parish hall / La Escuela Biblica Vacacional en el salón parroquial

Wednesday / Miércoles June 26

6-8 PM Vacation Bible School in the parish hall / La Escuela Biblica Vacacional en el salón parroquial

7:45 PM RCIA class in church / Clase de RICA en la iglesia

7:45 PM Meeting of Apóstoles in the area outside the sacristy / Reunión de los Apóstoles en la área fuera de la sacristía

Thursday / Jueves June 27

6 PM Mass to celebrate the feast of Our Mother of Perpetual Help / Misa para celebrar la fiesta de Nuestra Madre del Perpetuo Socorro

6-8 PM Vacation Bible School in the parish hall / La Escuela Biblica Vacacional en el salón parroquial

7 PM Meeting of the Misioneros in the area outside the sacristy / Reunión de los Misioneros en la área fuera de la sacristía

7 PM Spanish choir practice in the church / Ensayo del coro español en la iglesia

Friday / Viernes June 28

6-8 PM Vacation Bible School in the parish hall / La Escuela Biblica Vacacional en el salón parroquial

7 PM Children's Rosary Group in Ingold / Grupo del Rosario de los Niños en Ingold

7 PM Preparation for the Christ Renews His Parish retreat for men in the area outside the sacristy / Preparación del retiro, Cristo Renueva Su Parroquia, para hombres en la área fuera de la sacristía

7:45 PM RCIA 2 class in parish office / Clase de RICA 2 en la oficina de la parroquia

Saturday / Sabado June 29

9 AM-6 PM Apóstoles event in the parish hall / Evento de los Apóstoles en el salón parroquial

4-5:30 PM Confessions / Confesiones

Sunday / Domingo June 30

9:20 AM English choir practice in the parish hall / Ensayo del coro inglés en el salón parroquial